1. INTRODUCCIÓN AL MANUAL

La camilla manual para escaleras es ampliamente utilizada en el hogar para las personas mayores, la seguridad de la escuela, hospitales, hoteles, etc para la evacuación de emergencia

Nota: Por favor, lea atentamente este manual y siga estrictamente los pasos antes de instalarlo y utilizarlo. Es necesario que todos los usuarios conozcan el manual de uso y todas las precauciones.

►Este manual es aplicable a la camilla manual para escaleras SKB1C02-1. Contiene el método de instalación, las instrucciones de funcionamiento y los puntos de comprobación del mantenimiento.
►Los gráficos de este manual son solo para referencia de los usuarios. En el uso real, por favor refiérase al objeto real.
►Este manual de usuario incluye la descripción, la instrucción, el mantenimiento y los parámetros técnicos del producto.
►Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el centro de servicio posventa o con el distribuidor.
►Cualquier persona que utilice o haga funcionar este producto debe leerlo y cumplirlo.
►Salvo algunas situaciones inesperadas, los usuarios deben estar familiarizados con el uso y las precauciones.

I. Silla de ruedas manual para subir escaleras

SKB1C02-1 Sillas de escalada fabricadas con material de aleación de aluminio, ligeras, fáciles de plegar, fáciles de manejar, etc. La silla ocupa poco espacio de almacenamiento después del plegado, y es adecuado para llevar en un coche privado. Capacidad de peso:180KG

II. Estructura de la silla de ruedas



III. Especificaciones

Tamaño de la silla: 109 x 51 x 155 cm
Tamaño plegado: 109 x 51 x 25 cm
Asiento: 49 x 42,5 cm; Altura: 50 cm
Altura del marco de agarre superior: 108, 125, 142 y 155 cm
Peso: 15 kg
Capacidad de carga máxima: 180 kg

IV. Funcionamiento para bajar escaleras

¡ATENCIÓN!:

La camilla de escalera manual SKB1C02-1 no se puede utilizar para subir escaleras, ya que el riel es unidireccional. Dos operadores deben transportar la camilla de escalera hasta arriba y luego usarla para operar en la planta baja.



1. Empuje la silla subeescaleras por el suelo hasta colocar las ruedas delanteras en el borde de la escalera.



2. Pise el tubo transversal inferior con el pie derecho, tire de la varilla hacia atrás con ambas manos para inclinar la silla hacia abajo.



3. Despacio, deje la silla en el primer borde, e inclínese por la escalera.



4. Inclínese ligeramente hacia el ángulo de la correa y la escalera



5. Durante el proceso de bajada, coloque las manos ligeramente hacia abajo de la varilla para no producir golpes.



6. Cuando el riel llegue al rellano, levante lentamente la silla.

V. Funcionamiento de cada parte

a. Mango



Abrir: Pulsar el botón. Mientras lo pulsa, levante ligeramente el mango hacia arriba y, a continuación, suelte el botón para fijarlo.

Bloquear: Pulse el botón, levante el mango y suelte el botón. Entonces, se bloqueará.

b. Mango de elevación delantero



Pulse el botón rojo para desbloquear el orificio y extender el mango. Suelte el botón para fijar el mango.

c. Bastidor de oruga de goma



Abrir: Pise el pedal y el bastidor se abrirá automáticamente gracias a su sistema de elevación por gas.



Bloquear: Levante la silla de evacuación con ambas manos y sujétela, presione la barra de soporte del cinturón de oruga hacia abajo hasta que el pedal vuelva a bloquearl.

d. Barra de tracción



Empuje la barra hacia dentro para desbloquear el sistema de cierre. Una vez desbloqueada, tire de la barra de ajuste hacia arriba o hacia abajo para ajustarla a la altura necesaria.

e. Silla de ruedas plegable



Sujete la varilla de soporte y tire de ella hacia abajo. Cuando el seguro se deslice fuera de la ranura curva, gire el tubo de la silla para plegarla.

f. Pasamanos



g. Pedal



h. Cinturón de seguridad, reposacabezas y correas





i. Ajuste del riel



j. Frenos



2. MANTENIMIENTO

1. Para utilizar la Camilla manual para escaleras es necesario realizar inspecciones periódicas de seguridad en la misma. Se recomienda revisarla cada seis meses para comprobar si las conexiones no están sueltas y si todas las operaciones son normales.
2. Cuando el armazón de la Camilla Manual para Escaleras envejece y alcanza un cierto tiempo de servicio, la parte metálica de la Camilla Manual para Escaleras y las partes plásticas del armazón de la Camilla Manual para Escaleras pueden ser recicladas.
3. Evite rayar el panel con aparatos de ángulo agudo o cuchillos durante el uso, y límpielo con frecuencia para mantenerlo limpio y seco.
4. Si el panel se mancha accidentalmente, es conveniente limpiarlo. No utilice productos químicos alcalinos o corrosivos para limpiar la Camilla Eléctrica para Escaleras, ya que provocarán la oxidación de la superficie de acero inoxidable.
5. Compruebe regularmente las ruedas para evitar golpes o sobrecargas, que pueden dañar las ruedas.
6. Está prohibido forzar las ruedas al frenar, porque esto puede dañar el sistema de frenos.
7. El desgaste de la superficie de la rueda puede detectarse mediante una inspección visual. Es posible que algunos hilos y otras acumulaciones se enrollen alrededor de la rueda; de ser así, retire los tornillos y las tuercas de la rueda, limpie los residuos y compruebe si el rodamiento de la rueda está dañado. Si las piezas no están dañadas, se pueden volver a montar y utilizar.
8. Si se cambia la rueda en función del tiempo de uso y del desgaste, se pueden sustituir las ruedas y asegurarse de que los pernos y las tuercas de los ejes están bien montados y conectados. Si es posible, utilice arandelas de seguridad o tuercas de seguridad para ayudarle en este proceso.
9. En caso de las ruedas equipadas con frenos, es necesario comprobar regularmente si estos funcionan correctamente. Compruebe los frenos una vez al día o antes de cada uso. En caso de que una mesita de noche esté equipada con varias ruedas con freno, solo se puede bloquear una rueda con freno a la vez, lo que le permitirá intentar empujar la mesita de noche y comprobar también si el funcionamiento de uno de los frenos de cada rueda es bueno. Si el funcionamiento del freno falla debido al desgaste o a un daño en las ruedas, sustituya inmediatamente las ruedas y vuelva a probar el sistema de frenos.
10. Si el mecanismo del sistema de frenos de la rueda giratoria está dañado, y el freno necesita ser reparado o reemplazado, por favor, póngase en contacto con nuestro departamento de servicio postventa o distribuidor autorizado proporcionado por nuestra empresa. Cada vez que se sustituyen los frenos, se debe volver a probar el rendimiento de los frenos de las ruedas

3. EMBALAJE, TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO

1. El embalaje del carro se realiza de acuerdo con el contrato o la norma del producto.
2. Evite las prisas, las vibraciones violentas y evite la luz solar y la lluvia durante el transporte del carro.
3. El carro debe ser almacenado:
   a) Temperatura ambiente: -10°C ~ +40°C.
   Humedad relativa: ≤ 85%.
   c) Presión atmosférica: 70 kPa ~ 106 kPa.
   La carga máxima es 180Kg

4. SERVICIO POSTVENTA

1. Por favor, guarde bien los archivos que vienen con la máquina y las facturas de este producto, y tiene que presentar estos archivos cuando la empresa realice la garantía y el mantenimiento del producto.
2. Si hay algún problema en el proceso de uso, por favor, póngase en contacto con nuestra empresa a tiempo, para que nuestra empresa pueda proporcionarle un soporte técnico y servicios de mantenimiento precisos y rápidos de manera oportuna.
3. A partir de la fecha de venta, si el producto se rompe o se daña debido a la correcta instalación y uso según las especificaciones, el producto gozará de un año de garantía gratuita y servicio de mantenimiento de por vida con el "certificado" o factura.
4. A partir de la fecha de compra, si efectivamente se daña o no funciona normalmente debido a problemas de calidad en el plazo de un año, la empresa proporcionará a los usuarios una reparación gratuita del producto.
5. Servicio permanente del fabricante: JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

¡Aviso!: Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.
No utilice el dispositivo en contacto directo con la piel.

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses

	IT - Data di fabbricazione **GB -** Date of manufacture **FR -** Date de fabrication **ES -** Fecha de fabricación **PL -** Data produkcj **RO -** Data fabricației
	IT - Fabbricante **GB -** Manufacturer **FR -** Fabricant **ES -** Fabricante **PT -** Fabricante **PL -** Producent **RO -** Producător
	IT - Conservare al riparo dalla luce solare **GB -** Keep away from sunlight **FR -** Á conserver à l'abri de la lumière du soleil **ES -** Conservar al amparo de la luz solar **PL -** Przechowywać z dala od światła słonecznego **RO -** A se păstra ferit de razele soarelui
	IT - Conservare in luogo fresco ed asciutto **GB -** Keep in a cool, dry place **FR -** Á conserver dans un endroit frais et sec **ES -** Conservar en un lugar fresco y seco **PL -** Przechowywać w suchym miejscu **RO -** A se păstra într-un loc răcoros și uscat
EC REP	**IT -** Rappresentante autorizzato nella Comunità europea **GB -** Authorized representative in the European community **FR -** Représentant autorisé dans la Communauté européenne **ES -** Representante autorizado en la Comunidad Europea **PL -** Upoważniony przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej **RO -** Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene
CE	**IT -** Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745 **GB -** Medical Device compliant with Regulation (EU) 2017/745 **FR -** Dispositif médical conforme au règlement (UE) 2017/745 **ES -** Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745 **PL -** Wyrób medyczny zgodny z Rozporządzenie (UE) 2017/745 **RO -** Dispozitiv medical conform regulamentului (UE) 2017/745
REF	**IT -** Codice prodotto **GB -** Product code **FR -** Code produit **ES -** Código producto **RO -** Cod produs
LOT	**IT -** Numero di lotto **GB -** Lot number **FR -** Numéro de lot **ES -** Número de lote **PL -** Kod partii **RO -** Număr de lot
SN	**IT -** Numero di serie **GB -** Serial number **FR -** Numéro de série **ES -** Número de serie **PL -** Numer seryjny **RO -** Număr de serie
MD	**IT -** Dispositivo medico **GB -** Medical Device **FR -** Dispositif médical **ES -** Producto sanitario **PL -** Wyrób medyczny **RO -** Dispozitiv medical
	IT - Importato da **GB -** Imported by **FR -** Importé par **ES -** Importado por **PL -** Importowane przez **RO -** Importat de
	IT - Leggere le istruzioni per l'uso **GB -** Consult instructions for use **FR -** Consulter les instructions d'utilisation **ES -** Consultar las instrucciones de uso **PL -** Przeczytaj instrukcje użytkowania **RO -** Citiți instrucțiunile de utilizare

	IT - Limite di umidità **GB -** Humidity limit **FR -** Limite d'humidité **ES -** Límite de humedad **PL -** Granica wilgotnosci **RO -** Limită de umiditate
	IT - Limite di pressione atmosferica **GB -** Atmospheric pressure limit **FR -** Limite de pression atmosphérique **ES -** Límite de presión atmosférica **PL -** Granica ciśnienia atmosferycznego **RO -** Limită de presiune atmosferică
	IT - Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso **GB -** Caution: read instructions (warnings) carefully **FR -** Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements) **ES -** Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente **PL -** Ostrzeżenie - Zobacz instrukcję obsługi **RO -** Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare
	IT - Limite di temperatura **GB - Unique device identifier FR - Identifiant unique de l'appareil ES -** Límite de temperatur **PL -** Granica temperatury **RO -** Limită de temperatură
UDI	**IT -** Identificatore univoco del dispositivo **GB -** Temperature limit **FR -** Limite de température **ES -** Identifiant unique de l'appareil **PL -** Unikalny identyfikator urządzenia **RO -** Identificator unic de dispozitiv

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SEDIA PORTANTINA PER SCALE PIEGHEVOLE
STAIR STRETCHER
FAUTEUIL D'ESCALIER
CAMILLA PARA ESCALERAS
KRZESŁO DO POKONYWANIA SCHODÓW
SCAUNUL TIP TARGĂ

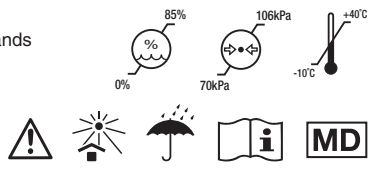
REF **SKB1C02-1 (Gima 34068)**

Jiangsu Saikang Medical Equipment Co.,Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture
Demonstration Park, Zhangjiagang City,
Jiangsu Province, China
Made in China

CE

EC REP SUNGO Europe B.V. Fascinatio Boulevard 522,
Unit 1.7, 2909VA Capelleaan den IJssel, The Netherlands

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com



M34068-M-Rev.2-06.25